



# VIDÉOTRON

Une compagnie de Quebecor Media

## Télécommande universelle/ENP

### Enregistreur numérique personnel



#### 1. Introduction

Votre télécommande universelle pour terminal numérique est facile à programmer et simple d'utilisation. Elle permet de commander jusqu'à cinq (5) appareils électroniques, notamment :

- CABLE Terminal numérique
- TV Téléviseurs
- VCR Magnétoscopes
- DVD Lecteurs de DVD
- AUDIO Récepteurs audio, amplificateurs, lecteurs de CD

Avant de pouvoir utiliser la télécommande, vous devez la programmer (configuration) pour qu'elle vous permette de commander les fonctions des appareils indiqués ci-dessus.

#### 2. Avant de commencer

Voici une description de certaines des fonctions spéciales de votre télécommande :

**Programmation Point and Press\***  
Cette fonction vous permet de programmer votre téléviseur, magnétoscope, lecteur de DVD et appareils audio sans codes. Pour plus de détails, reportez-vous aux sections 5 et 14.

#### 3. Installation et remplacement des piles

Installez deux (2) piles alcalines AA neuves. En suivant le schéma visible dans le logement des piles, alignez les contacts «+» de chacune des piles dans la télécommande, puis alignez les contacts «-» des piles dans la télécommande.

Lorsque les piles sont faibles et qu'il est nécessaire de les remplacer, les touches [CBL], [TV], [VCR], [DVD] et [AUD] ne s'allument pas normalement ou pas du tout pendant l'utilisation et la télécommande ne permet plus de commander les appareils.

Dans ce cas, remplacez les piles par deux (2) piles alcalines AA neuves pour rétablir le fonctionnement normal de la télécommande. Pour plus de détails, reportez-vous à la section 14.

#### 4. Programmation de votre terminal numérique.

Votre télécommande universelle est préprogrammée pour commander votre terminal numérique Vidéotron. Passez à la section 5 pour programmer votre téléviseur, magnétoscope, lecteur de DVD et appareil audio.

#### 5. Programmation de votre téléviseur, magnétoscope, lecteur de DVD et appareil audio

**Programmation par codes**

1. Allumez tous les appareils électroniques (téléviseur, magnétoscope, lecteur de DVD, appareil audio) que vous souhaitez commander à l'aide de la télécommande.

2. Appuyez sur [SEL/OK], puis simultanément sur [MUTE] jusqu'à ce que toutes les touches de mise sous tension et de mode s'allument l'une après l'autre, en boucle lente (CBL → TV → VCR → DVD → AUD → CBL...).

3. A pour programmer votre téléviseur, repérez le code de trois chiffres correspondant à la marque de l'appareil que vous souhaitez programmer et de mode s'allument l'une après l'autre, en boucle lente (c'est-à-dire CBL → TV → VCR → DVD → AUD → CBL...).

4. Appuyez sur [MUTE]. Si l'appareil qu'il s'est éteint... a. ... se rallume, appuyez sur [SEL/OK] pour verrouiller le code. Les touches de mise sous tension et de mode clignotent trois fois, puis s'éteignent.

b. Dès que vous avez entré le bon code et que le téléviseur s'éteint, appuyez sur [MUTE].

5. Maintenez enfoncée la touche [CH +] jusqu'à ce qu'un seul appareil s'éteigne.

6. Si le téléviseur ne se rallume pas, entrez un autre code de trois chiffres, jusqu'à ce que le téléviseur se rallume. Appuyez ensuite sur [SEL/OK] pour verrouiller le code. Les touches de mise sous tension et de mode clignotent trois fois, puis s'éteignent.

7. Répétez les étapes 2 et 3 ci-dessus.

**Programmation Point and Press\***  
Cette fonction vous permet de programmer la télécommande sans utiliser de codes. La télécommande recherche automatiquement le bon code pour votre appareil. Les directives ci-dessous vous indiquent comment programmer la télécommande au moyen des touches [CH +] et [CH -]. Lorsque vous suivez cette méthode, tenez compte des aspects suivants :

- L'ordre de programmation des appareils électroniques n'importe pas.
- Il peut exister plusieurs codes qui permettent d'allumer et d'éteindre vos appareils électroniques (ou de commander d'autres fonctions). Une fois que vous avez verrouillé un code, vérifiez les fonctions accessibles pour l'appareil correspondant (p. ex. TV (téléviseur) : Vol +/-, Mute, Vidéo source ; valider l'accès aux sources du téléviseur; VCR (magnétoscope) : lecture, arrêt, DVD : lecture, arrêt, AUD

(appareil audio) : Vol +/-, Mute) pour vous assurer qu'elles sont fonctionnelles.

Pendant que la télécommande recherche les bons codes de configuration pour vos appareils, il se peut que certains appareils déjà programmés s'allument ou s'éteignent. Si cela se produit, continuez d'appuyer sur la touche [CH +] ou [CH -] jusqu'à ce que vous trouvez le bon code pour l'appareil que vous programmez.

Quelques minutes peuvent s'écouler avant que la télécommande trouve le code qui éteint l'appareil (ou commence une autre fonction sélectionnée). Pendant ce temps, les touches de mise sous tension et de mode s'allument l'une après l'autre, en boucle lente (c'est-à-dire CBL → TV → VCR → DVD → AUD → CBL...).

**Programmation de la télécommande au moyen des touches [CH +] et [CH -].**

1. Allumez tous les appareils électroniques (téléviseur, magnétoscope, lecteur de DVD, appareil audio) que vous souhaitez commander à l'aide de la télécommande.

2. Appuyez sur [SEL/OK], puis sur [MUTE] jusqu'à ce que les touches de mise sous tension et de mode s'allument l'une après l'autre, en boucle lente (c'est-à-dire CBL → TV → VCR → DVD → AUD → CBL...).

3. Maintenez enfoncée la touche [CH +] jusqu'à ce qu'un seul appareil s'éteigne.

Pendant que vous maintenez la touche [CH +] enfoncée, les touches de mise sous tension et de mode s'allument l'une après l'autre, en boucle rapide. Dès qu'un appareil s'éteint, relâchez la touche [CH +].

4. Appuyez sur [MUTE]. Si l'appareil qu'il s'est éteint... a. ... se rallume, appuyez sur [SEL/OK] pour verrouiller le code. Les touches de mise sous tension et de mode clignotent trois fois, puis s'éteignent.

b. ... ne se rallume pas, appuyez sur [CH -] plusieurs fois, jusqu'à ce que cet appareil se rallume. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [CH -], les touches de mise sous tension et de mode s'allument l'une après l'autre dans la sens inverse, en boucle rapide (AUD → DVD → VCR → TV → CBL).

Lorsque vous avez trouvé le code qui allume et éteint l'appareil, appuyez sur [SEL/OK] pour le verrouiller. Les touches de mise sous tension et de mode clignotent trois fois, puis s'éteignent.

5. Répétez les étapes 2 à 4 ci-dessus pour chacun des autres appareils électroniques que vous souhaitez programmer sur la télécommande.

**7. Programmation de votre combiné TV/VCR/DVD**

1. Allumez d'abord le téléviseur, le magnétoscope et le lecteur de DVD et insérez-y une cassette VHS et un DVD.

2. Programmez ensuite la télécommande pour qu'elle vous permette de commander les fonctions du téléviseur de votre combiné.

En suivant la méthode de programmation par codes décrite à la section 5, entrez, verrouillez et testez chaque code de trois chiffres pour lecteur de DVD correspondant à la marque de votre appareil jusqu'à ce que vous trouvez un code qui commande les fonctions de lecture du lecteur de DVD de votre combiné (lecture, arrêt, avance rapide, recul, pause).

Avant de pouvoir tester le bon code de programmation pour lecteur de DVD, vous devez appuyer sur la touche [DVD] pour faire passer la télécommande en mode DVD.

4. Programmez ensuite la télécommande pour qu'elle vous permette de commander les fonctions du magnétoscope de votre combiné.

En suivant la méthode de programmation par codes décrite à la section 5, entrez, verrouillez et testez chaque code de trois chiffres pour magnétoscope correspondant à la marque de votre appareil, jusqu'à ce que vous trouvez un code qui commande les fonctions de lecture du magnétoscope ou combiné (lecture, arrêt, avance rapide, recul, pause, enregistrement).

Avant de pouvoir tester le bon code de programmation pour magnétoscope, vous devez appuyer sur la touche [VCR] pour faire passer la télécommande en mode VCR (magnétoscope) ou DVD (lecteur de DVD).

**8. Identification du code à trois chiffres**

Pour connaître le code de trois chiffres enregistré avec la méthode de programmation Point and Press\*, suivez les étapes ci-dessous :

Pour identifier le code de programmation du téléviseur :

- Appuyez sur [TV], puis simultanément sur [SEL/OK] jusqu'à ce que la touche [TV] s'allume.
- Appuyez sur [INFO]. Les touches de mode clignotent selon les chiffres du code, avec un intervalle d'une seconde entre chaque chiffre. Pour le zéro, les touches de mode clignotent rapidement en séquence.
- Exemple : Pour le code 130, la télécommande clignote une fois, puis trois fois, puis clignote rapidement pour indiquer le zéro.

Pour connaître le code de trois chiffres du magnétoscope, appuyez sur [VCR], puis sur [SEL/OK] à l'étape 1, puis appuyez sur [INFO].

Pour connaître le code de trois chiffres du lecteur de DVD, appuyez sur [DVD], puis sur [SEL/OK] à l'étape 1, puis appuyez sur [INFO].

Pour connaître le code de trois chiffres de l'appareil audio, appuyez sur [AUD], puis sur [SEL/OK] à l'étape 1, puis appuyez sur [INFO].

**9. System On/Off**

Une fois que vous avez terminé la programmation de la télécommande pour vos appareils électroniques, vous pouvez appuyer sur la touche System On/Off pour allumer ou éteindre tous vos appareils à l'aide d'une seule touche. Vous pouvez aussi programmer la touche System On/Off pour la mise sous tension et hors tension d'appareils électroniques supplémentaires, ou encore pour synchroniser automatiquement le canal de sortie du téléviseur.

**Programmation de la touche System On/Off**

- Appuyez sur [System On/Off], puis simultanément sur [SETTINGS] jusqu'à ce que la touche [CBL] s'allume.
- Entrez l'un des codes suivants sur le clavier de la télécommande :

**[0] - Pour allumer (ou éteindre) CBL + TV (réglage par défaut)**

- Pour allumer (ou éteindre) CBL + TV et régler la sortie du téléviseur au canal 3.
- Pour allumer (ou éteindre) CBL + TV et régler la sortie du téléviseur au canal 2.
- Pour allumer (ou éteindre) CBL + TV et régler la sortie du téléviseur au canal 4.

**[10] - Pour allumer (ou éteindre) CBL + TV + VCR + DVD**

- Pour allumer (ou éteindre) CBL + TV + VCR + DVD et régler la sortie du téléviseur au canal 3.
- Pour allumer (ou éteindre) CBL + TV + VCR + DVD et régler la sortie du téléviseur au canal 2.

**10. Contrôle de volume**

Lorsque vous programmez votre télécommande pour la première fois, le volume et la sourdine sont commandés par l'entremise du téléviseur (sauf pour le mode d'appareil audio, qui fait passer par défaut ces commandes à l'appareil audio). Les options de commande de volume pour chacun des modes de la télécommande sont les suivantes :

- CBL : Téléviseur (par défaut), câble ou appareil audio.
- TV : Téléviseur (par défaut), câble ou appareil audio.
- VCR : Téléviseur (par défaut), câble ou appareil audio.
- DVD : Appareil audio (par défaut), câble ou appareil audio.
- AUDIO : Appareil audio (par défaut) câble ou téléviseur.

Pour régler le volume ou activer la sourdine par l'entremise du terminal numérique lorsque la télécommande est en mode câble :

- Appuyez sur [CBL], puis sur [SEL/OK] jusqu'à ce que la touche [CBL] s'allume.
- Appuyez sur [VOL +], puis sur [CBL] pour régler le volume par l'entremise du terminal numérique. La touche [CBL] clignote trois fois, puis s'éteint.

Pour rétablir le réglage du volume par l'entremise du téléviseur, répétez l'étape 1, puis appuyez sur [VOL +], puis sur [TV] à l'étape 2.

**11. Touche de mémorisation de canaux [M1]**

Cette télécommande est dotée d'une touche de mémorisation de canaux, la touche [M1]. Cette touche permet de sauvegarder jusqu'à cinq canaux de câblodistribution. Chacun de ces numéros de canal peut comporter jusqu'à cinq chiffres.

Il se peut que la touche de mémorisation de canaux soit préprogrammée à certaines fonctions ou canaux par votre fournisseur de service de câblodistribution. Sinon, procédez comme suit :

**Programmation de la touche [M1]**

Pour programmer des canaux du câble sur la touche [M1], par exemple les canaux 1, 12, 123, 231 et 17, suivez les étapes ci-dessous :

- Appuyez sur [M1], puis simultanément sur [CBL] jusqu'à ce que la touche [CBL] s'allume.
- Appuyez sur [M1] pour programmer les canaux comme suit :
  - Entrez le premier numéro de canal : 001.
  - Appuyez sur [CH +] pour passer au réglage du numéro de canal suivant.
  - Entrez le deuxième numéro de canal : 012.
  - Appuyez sur [CH +] pour passer au réglage du numéro de canal suivant.
  - Entrez le troisième numéro de canal : 123.
  - Appuyez sur [CH +] pour passer au réglage du numéro de canal suivant.
  - Entrez le quatrième numéro de canal : 231.
  - Appuyez sur [CH +] pour passer au réglage du numéro de canal suivant.
  - Entrez le cinquième numéro de canal : 017.
- Appuyez sur [M1] pour enregistrer les canaux entrés. La touche [CBL] clignote trois fois, puis s'éteint. Pour enregistrer moins de cinq canaux, appuyez sur la touche [M1] à n'importe quel moment après avoir entré un numéro de canal complet.
- Répétez les étapes ci-dessus pour programmer la touche [M2].

Suivez l'exemple de l'étape 1, mais appuyez sur [M2], puis simultanément sur [CBL] jusqu'à ce que la touche [CBL] s'allume.

**Utilisation de la touche [M1]**

En utilisant les numéros de canaux programmés ci-dessus en tant qu'exemple :

- Appuyez sur [M1] - Le terminal numérique synchronise le canal 001.
- Appuyez sur [M1] de nouveau - Le terminal numérique synchronise le canal 012.
- Appuyez sur [M1] de nouveau - Le terminal numérique synchronise le canal 123.
- Appuyez sur [M1] de nouveau - Le terminal numérique synchronise le canal 231.
- Appuyez sur [M1] de nouveau - Le terminal numérique synchronise le canal 017.
- Appuyez sur [M1] de nouveau - Le terminal numérique synchronise le canal 1... et ainsi de suite.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche de mémorisation de canaux, les fonctions des touches de lecture passent automatiquement au mode câble.

quitte le mode de programmation et les touches de mise sous tension et de mode cessent de s'allumer.

Pendant la programmation de la télécommande au moyen des touches [CH +] et [CH -] (fonction de mise sous tension) en mode de programmation Point and Press\*, il se peut que vous trouviez un code qui éteint l'appareil, mais qui ne le rallume pas. Dans ce cas :

- Il ne s'agit pas du bon code, car il commande certaines fonctions de l'appareil, mais pas toutes. Continuez d'appuyer sur [CH +] jusqu'à ce que l'appareil s'allume ou
- Vous avez peut-être dépassé le bon code. Appuyez sur [CH -] de façon répétitive jusqu'à ce que vous trouviez le code qui le rallume pas. Dans ce cas :

3. Une étiquette de programmation Point and Press\* est affixée à l'ends du boîtier de la télécommande. Elle vous aidera à programmer rapidement la télécommande sans avoir à entrer de codes.

**Dépannage et conseils**

- Si vous maintenez une touche enfoncée pendant plus de 45 secondes, la télécommande s'éteint automatiquement. Cette fonction permet d'allonger la durée de vie des piles si la télécommande reste coincée entre des objets lourds, par exemple les coussins d'un fauteuil.
- Lorsque les piles sont faibles et qu'il est nécessaire de les remplacer, les touches [CBL], [TV], [VCR], [DVD] et [AUD] ne s'allument pas normalement ou pas du tout pendant l'utilisation et la télécommande ne permet plus de commander les appareils. Dans ce cas, remplacez les piles par deux (2) piles alcalines AA neuves pour rétablir le fonctionnement normal de la télécommande. Si la télécommande ne fonctionne toujours pas, assurez-vous qu'aucune touche n'est bloquée en position « enfoncée ».
- Si votre téléviseur est activé par télécommande, il est recommandé de le brancher directement dans une prise murale, plutôt que dans le terminal numérique.
- Pour toute question sur la marque, le modèle ou le fonctionnement du terminal numérique, communiquez avec votre fournisseur de câblodistribution.

**Codes de programmation d'appareils**

Si les codes indiqués ci-dessus ne vous permettent pas de commander vos appareils, c'est peut-être que votre télécommande a été fabriquée avant la date de révision indiquée sur ce mode d'emploi. Dans ce cas, communiquez avec votre fournisseur de câblodistribution pour lui demander une version plus récente de cette télécommande.

Rév. 08/10

© Contec, LLC, 2010

Brevets américains (U.S.) numéros 6,507,306 / 7,109,908 / 7,116,264 / 7,324,168 / D491925

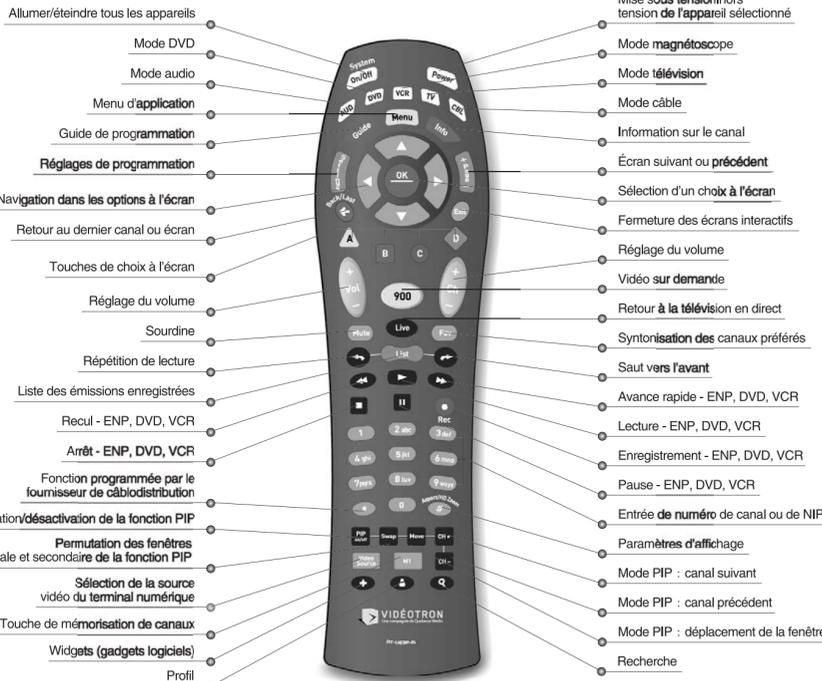
Point and Press® Memory Guard® et SmartKey® sont des marques déposées de Contec, LLC

### Mode d'emploi et directives de programmation

© Contec, LLC, 2010. Rév. 08/10

### 15. Utilisation de votre télécommande universelle pour terminal numérique Synergy® V

**Important :** Le schéma ci-dessous vous indique l'utilisation des touches de la télécommande pour commander les fonctions ENP (Enregistreur numérique personnel) et PIP (Image dans l'Image) du terminal numérique Motorola DCT série Box. Pour accéder à ces fonctions, réglez la télécommande au mode câble en appuyant sur la touche [MODE], puis sur la touche [CBL].



### Télécommande universelle pour terminal numérique Vidéotron

#### Codes de programmation de magnétoscopes/VCR Setup Codes

BRAND / MARQUE	CODE(S)
Admiral	066 075 453 458
Aiwa	132 132 132
Alkal	058 269 275 336 354
Audio Dynamics	243 291
Craig	238 357
Howell	132 329 333 337 359
Broksonic	356 390 434
Canon	086 170 362
Citizen	033 172 247 331 429
Colorlyne	491
Craig	172 331 363
Curtis Mathes	066 086 112 172 174
Daewoo	247 291 472
Dayton	033 342 343 344 347
DBX	346 345 429 491
DEL	363
Dynatex	132
Emerson	033 086 132 258 326
033 086 132 258 326	
327 329 331 332 333	
334 335 327 329 331	
332 333 334 335 336	
337 338 339 340 341	
Fisher	352 472
035 081 238 357 363	
434 467 496	
Funai	132
086 086 086 170 172	
GE	174 472
Go Video	172 348 349 350
Goldstar(LG)	247 291 331
Hitachi	078 132 462
Instant Replay	086 472
JC Penney	078 086 132 172 238
JCL	291 329 331 462 472
JVC	086 472
120 128 238 243 247	
250 253 291 486	
120 128 132 238 243	
247 291 331	
Kenwood	132
132	
247 291 331	
LG (Goldstar)	086 132 141 183 258
Lloyd	322 324 420 472
Logik	132
LXI	132 331
Magnavox (Philips)	086 132 183 247 472
Marantz	086 172 183 238 247
Marta	331

### Télécommande universelle pour terminal numérique Vidéotron

#### Codes de programmation de lecteur DVD et terminal numérique/ DVD/DVR Setup Codes

Matsui	368
Memorex	086 132 172 238 326
086 132 172 238 326	
335 363 369 370 604	
Mitsubishi	078 120 128 373
Montgomery Ward	066 170 173 373
MTC	132 172
Multitech	132 172 367
NEC	120 128 238 243 247
078 462 491	
291	
ON	322 326 327 328 329
Orion	330 604
Panasonic	066 112 117 430 472
477 482	
078 462 491	
Paritax	086 132 183 552
Philco	086 132 183 247 472
Philips (Magnavox)	552
Pioneer	078 120 128 263 462
345	
Portland	486
Proscan	368
Quartz	238 378
Quasar	112 086 477
Radio Shack	081 066 086 172 238
031 363	
086 132 086 141 170	
RCA	172 173 174 352 462
491	
Realistic	033 066 081 086 132
238 331 363 453	
Samsung	033 172 269 271 275
Sansui	120 128 326 367 379
Sanyo	486 604
Scott	172 238 346 357 363
033 132 258 329 332	
367 428 491	
Sears	086 086 078 081 086
238 331 363 434 462	
Sharp	066 075 453 588
Shintom	068 078 367 373
Signature 2000	066 170 173 373
Sony	066 086 086 439
448 501 505 553 443	
Soundesign	132
Sylvania	086 132 141 183 258
Symphonic	322 324 420 472
Tandyl	132
Tashiko	132 238
Tatung	331
Teac	132 243
Technics	086 331 472
Teknika	086 132 331 359
Thomas	132

### Télécommande universelle pour terminal numérique Vidéotron

#### Codes de programmation de lecteur DVD et terminal numérique/ DVD/DVR Setup Codes

TMK	172 338
Toshiba	033 035 078 081 258
033 035 078 081 258	
212 234 259 581 614	
583 754	
600	
Totevision	467 491 496 604
132 172 391	
Unitech	172
Vectra Research	033 291
Video Concepts	033 132 291
Wards	033 066 078 086 132
172 247 331 363 453	
XR-1000	367
Yamaha	132 238 243 247 291
Zenith	066 120 122 128 132
435 486	

### Télécommande universelle pour terminal numérique Vidéotron

#### Codes de programmation de lecteur DVD et terminal numérique/ DVD/DVR Setup Codes

Goldstar (LG)	129 133 135 179 260
588 588	
Gradiente	212 234 259 581 614
Hamer Kardon	600
Haler	496 604 429 434 462
Hitachi	467 491 496 604
Huht	149 212
HTS	172 391
Hughes Satellite Systems	708
Humax	708
Ilo	033 291
Insignia	033 688
JVC	482 588 665
478 653 709 711	
Kenwood	177 179 475 476 477
KLH	228 628 677
Konka	249 252
Koss	619 620 628
Lasonic	234 581 614
LiteOn	152 156 656 678
LG (Goldstar)	499 500
129 133 135 179 260	
588 588	
Magnavox (Philips)	138 143 146 234 270
138 143 146 234 270	
484 550 564 581 593	
605 609 614 679 683	
706 707 708 138 143	
481 486 510 679 680	
Apex	621
627 609 621 657 683	
Apex Digital	193 227 489 681
Audiovox	659
491	
B144	146
Bose	651
Clarion	622
Classic	623
Coby	688
Curtis	842
CyberHome	490 496 498
Daewoo	494 624
Denon	124 201 203 448 570
625 626 686	
Diamond Vision	566
DirectTV	708
Dish Network	711
Dish Network System	709
Dispro	709
DVD-Video	199 484 488
Dynex	482
156	
Sylvania	698 711
EchoStar	709 711
Emerson	129 135 482 483 486
526 568 569 591 605	
724	
Expressu	150 152 156 175 511
GE	709
GPI	605 609 614 679 683
GOX	